

白浜町観光パンフレット作製業務質問に対する回答書

No.	該当箇所	質問	回答
1	仕様書 5. 業務内容	念のための確認ですが、本事業は、紙媒体（印刷物）での納品は不要でデータ納品のみという理解でよかったですでしょうか？ (1)の①には「紙質」という項目がありますが、(5)の納品にはデータ納品とあり紙媒体納品の記載がありません。 もし、紙媒体での納品が必要な場合、各言語の印刷部数と納品期限、納品場所をご教示いただけますと幸いです。	お見込みのとおり、データでの納品となります。紙媒体での納品は不要です。
2	仕様書 5. 業務内容	「(2)多様な意見聴取」にあります、「多様な関係者」とは、どのような方を想定されていますでしょうか。	一般社団法人南紀白浜観光協会や白浜町商工会、白浜温泉旅館協同組合等の町内観光関連団体や町内に事業所を有する観光関連事業者等のほか、観光業に知見を持つ有識者等を想定しています。
3	仕様書 2. 目的	インバウンドで特に重視されている地域があればご教授ください。	特に重視している地域はありませんが、当町に来訪の多い中国、韓国、台湾、香港のアジア圏、近年増加傾向にある欧米圏のインバウンドに対応できるようご提案ください。
4	仕様書 5. 業務内容	印刷費用は委託料に含まれない想定で宜しいでしょうか。その場合、大きさ・総ページ数・紙質等は印刷費用を考慮せずご提案する形で宜しいでしょうか。	お見込みのとおり、印刷費用は委託料に含まれませんので、印刷費用を考慮せずご提案ください。
5	仕様書 5. 業務内容	業務内容としてパンフレットと連動した SNS や動画等も盛り込んだ内容をご提案しても問題ないでしょうか。その場合使用可能な SNS アカウントをご教授ください。	問題ございません。なお、当町の観光情報は主に一般社団法人南紀白浜観光協会が運営する以下の Instagram アカウントで公開しています。ご提案の参考としてください。 @nankishirahama_navi（南紀白浜ナビ）
6	仕様書 5. 業務内容	パンフレットの開きは、右開き・左開きの規定はございますか。	規定はございません。

白浜町観光パンフレット作製業務質問に対する回答書

No.	該当箇所	質問	回答
7	仕様書 5. 業務内容	「20代～40代の女性層」をターゲットとありますが、そのなかでも関西圏とそれ以外のエリアの優先順位を教えてください。	エリア別の優先順位はありませんが、これまでの当町観光パンフレットは主に関西圏及び首都圏に配布しています。
8	仕様書 5. 業務内容	「多様な意見聴取」は、業者決定後に関係者の方にヒアリングを行い、掲載スポットのご希望を伺うということで宜しいでしょうか。	多様な関係者等への意見交換は業務委託事業者決定後に行うことが想定されますが、作製にあたっては掲載スポットの希望のみならず多角的な視点で意見聴取を行い、観光パンフレットに反映するようにしてください。
9	仕様書 5. 業務内容	白浜町広域の地図に関して、貴町が所有するデータ等のご提供は可能でしょうか。	1/50,000の地形図であればデータ提供（.jpgファイル）可能です。
10	実施要領 2. 業務概要	スケジュールを作成するうえで、納品日は令和8年12月25日に設定してもよろしいでしょうか。もし納品日のご希望があればご教授ください。	スケジュールは、履行期間終了日を令和8年12月25日に設定し、ご提案ください。 なお、履行期間内であれば納品日の希望はありません。
11	—	観光プロモーションに置いて、貴町が意識されているまたは参考にされている他自治体があればご教授ください。	意識している自治体はありませんが、首都圏からのアクセス面から熱海市の観光プロモーションを参考にしています。
12	仕様書 5. 業務内容	掲載施設等から提供を受けた写真、イラスト等の資料についても著作権の譲渡を受ける必要がありますか？	お見込みのとおりです。
13	仕様書 5. 業務内容	電子媒体で納品することとありますが、印刷は不要という理解でよろしいでしょうか？	No.1の回答をご参照ください。
14	実施要領 5. 参加申請等について	「用紙はA4版両面印刷を基本とし、下部中央にページ番号を振ること。ただし、資料のレイアウト等の制約により必要がある場合は、A3版を使用してよいが、その際は折り込むこと。」とあるが、該当ページは片面印刷で差支えないか。	問題ございません。

白浜町観光パンフレット作製業務質問に対する回答書

No.	該当箇所	質問	回答
15	実施要領 5. 参加申請 等について	「【提出書類作成上の留意事項（企画提案書）】ア 作成ページ数は、表紙及び目次を除き、30ページ以内とすること。」とあるが、前述のA3ページは1Pカウントで相違ないか。また、両面印刷で提出するにあたり、1面あたり1Pのカウントという読み取りで相違ないか。	相違ございません。
16	実施要領 2. 業務概要	履行期間が変更になる予定とのことですが、これは3月末に納品したデータを修正して再度の納品を予定されているのでしょうか。それとも本件に付随する別の業務を発注する予定だということでしょうか。別の業務の場合は具体的にはどのような業務を想定されていますでしょうか。また別途委託料が発生するという認識でよろしいでしょうか。	本業務は、履行期間終了日の変更契約を予定しており、令和8年3月末での納品は想定していないため、別業務の発注は予定しておりません。
17	仕様書 5. 業務内容	観光パンフレット多言語版は詳細版を多言語で制作するという理解でよろしいでしょうか。それとも詳細版と概要版の両方が必要でしょうか。	指定はありませんので、ご質問内容も含めて自由にご提案ください。また、多言語版については、英語版／韓国語版／中国語版（繁体字）／中国語版（簡体字）の4種類の作製になります。
18	仕様書 5. 業務内容	⑦で、完成後は多くの方に見て貰えるようなPR方法を提案することとありますが、これは企画書内に提案を入れておくということでしょうか。またその場合は評価項目のどの部分で評価するのでしょうか。	お見込みのとおりです。 評価項目の「業務理解」、「提案の独自性」を中心に選定委員会にて総合的に評価します。
19	仕様書 5. 業務内容	「多様な関係者等と意見交換を行い、多角的な視点による意見聴取ができるよう工夫し、内容に反映すること。関係者等との連絡調整を適宜行い、聴取及び交換した意見の取りまとめを行うこと」とありますが、白浜町の方を想定していると思う	No.2の回答をご参照しつつ、ご質問内容も含めて自由にご提案ください。

白浜町観光パンフレット作製業務質問に対する回答書

No.	該当箇所	質問	回答
		<p>のですが、具体的にどういう方を想定しているのか、イメージはありますか（移住者 or 地元の観光事業者 or 町職員の方）。もしくは、人数、意見聴取の仕方も含めて、事業者からの自由提案ということでもよろしいでしょうか。</p> <p>また、定例会議のような枠組みの設定の必要はありますか。</p>	
20	仕様書 9. 権利の帰属	「著作者人格権を無期限に行使しないものとする」とありますので、例えばタレントを使用した場合は、出演（掲載）期間の期限を決めないで利用できる契約を予め結んでおく必要があるという理解でよろしいでしょうか。	お見込みのとおりです。
21	仕様書 5. 業務内容	多言語版のパンフレットは、詳細版、概要版のどちらを制作するのでしょうか。	指定はありませんので、ご質問内容も含めて自由にご提案ください。
22	仕様書 5. 業務内容	ターゲットを 20 代から 40 代の女性層としている理由を教えてください。現況に基づいてなのか、これから狙いにいきたいのか？ファミリーやカップルなど、具体的なイメージがあれば教えてください。	現況の当町への来訪客データより、20 代から 40 代の女性層が共通して多かったことからターゲット層として選定しました。
23	仕様書 5. 業務内容	PR 提案の実行も予算に含まれるのでしょうか。提案だけで良いのでしょうか。	予算には含まれません。多くの方に見てもらえるような PR 方法をご提案ください。
24	仕様書 5. 業務内容	デジタルパンフレットとして HP 上で掲載されることは想定できるが、印刷版などは、こういったシーンで活用予定なのでしょうか。（可能であれば置かれる場所の写真なども提供いただけると助かります。）	観光案内所や観光施設に配架するほか、観光プロモーションや商談会等で活用します。

白浜町観光パンフレット作製業務質問に対する回答書

No.	該当箇所	質問	回答
25	仕様書 6. 業務実施体制等	スケジュールの作成は、履行期間の令和8年3月31日（火）を納品日と考えてよろしいでしょうか。	No.10 の回答をご参照ください。
26	—	現状の冊子に感じている課題点はどのようなものがありますでしょうか（現状だとサイズが大きすぎる、写真少なすぎる等・・・）	現行の観光パンフレットは作製から約7年が経過し、社会情勢の変化による観光ニーズに対応できていないこと、観光スポットや景勝地の紹介に留まっており、当町への来訪につながるような紙面構成となっていないことが課題として挙げられます。
27	実施要領 5. 参加申請等について	参加申請に必要な納税証明書について、必要なのは原本でしょうか？複写でも問題ないでしょうか？	複写でも問題ございません。 ただし、申請日において発行日から3か月以内のものをご提出ください。
28	実施要領 5. 参加申請等について	業務実績調書に記載した業務実績の契約書の写しの添付が必要とのことですが、契約は代理店が行い制作のみを受託したため、写しを所持していません。その場合、いかが致しましょうか？	業務実績調書に記載した業務実績を提案者が実施したと客観的に見て確認できるものを添付ください。
29	実施要領 5. 参加申請等について	企画書に記載する制作スケジュールについてですが、納期は契約履行期間の令和8年3月31日までか、令和8年12月25日までの、どちらで設定すればよろしいでしょうか？ 夏の撮影を想定した場合、後者の設定でよろしいでしょうか？	No.10 の回答をご参照ください。
30	実施要領 5. 参加申請等について	企画提案記載のタイトル案・表紙イメージともに、提案数は一案まででしょうか？	お見込みのとおりです。

白浜町観光パンフレット作製業務質問に対する回答書

No.	該当箇所	質問	回答
31	仕様書 5. 業務内容	パンフレットの紙質が提案事項にありますが、印刷は今回の提案内容には含まれていない認識です。紙質により印刷金額も大きく変わりますが、あくまで紙の参考にされるという認識でよろしかったでしょうか？ ここの意図をご教示頂けますでしょうか？	No.4 の回答をご参照ください。
32	仕様書 5. 業務内容	「多様や関係者等」とは、具体的に何らかの団体や個人などを指すのでしょうか？	No.2 の回答をご参照ください。
33	仕様書 5. 業務内容	今回、ターゲット層を 20～40 代女性に絞られた意図はございますか？	No.22 の回答をご参照ください。
34	実施要領 2. 業務概要	履行期間は繰越承認を受け次第、契約変更する予定とのことだが、納品日は令和 8 年 12 月 25 日だと理解して良いのでしょうか。 また同じく決済に関しては、令和 8 年 12 月 25 日以降に行われる理解で良いのでしょうか。	No.10 の回答をご参照ください。 決済に関しては、お見込みのとおりです。
35	仕様書 3. 履行期間	最終の成果物納品の期日が令和 8 年 12 月 25 日となっていますが、令和 7 年度内に納品を求められる成果物はありますか。	令和 7 年度内の納品は想定しておりません。
36	仕様書 5. 業務内容	紙質について「各種提案による」との項目がありますが本案件はデータでの納品で印刷は含まれないとの認識で間違いないでしょうか。 発注者さまにて印刷をされる際にお勧めしたい紙質のご提案ということになりますか。	お見込みのとおりです。
37	仕様書	電子データで納品後の活用法は主に WEB 上での公開を想定さ	印刷物としての配布が主になります。

白浜町観光パンフレット作製業務質問に対する回答書

No.	該当箇所	質問	回答
	5. 業務内容	れていますか。それとも印刷物としての配布が主でしょうか。	
38	仕様書 5. 業務内容	ターゲット層は仕様書記載の 20～40 代女性とありますが、読者層として特定のエリアをお考えの場合は教えてください。 (例：京阪神からの誘客が主、全国をターゲット等)	No. 7 の回答をご参照ください。
39	仕様書 5. 業務内容	「現行の観光パンフレット」はこちらに掲載されているもので合っておりますでしょうか。 https://brochure.nankishirahama.jp/	お見込みのとおりです。 紙ベースでの観光パンフレットの提供も可能ですので、ご希望の場合は、担当者までご連絡ください。 【担当者】 白浜町観光課観光商工係 滝本、川脇 電話：0739-43-6588 E-mail：kanko@town.shirahama.lg.jp
40	仕様書 5. 業務内容	「現行の観光パンフレット」はどのように使用されておりましたでしょうか。	観光案内所や観光施設等に配架しているほか、観光プロモーションでの来場者への配布、商談会での基礎資料等に使用しています。
41	仕様書 5. 業務内容	「完成後は、多くの方に見てもらえるような PR 方法を提案すること。」とありますが、PR に関する費用はお見積に含める必要がありますでしょうか。PR 方法の提案のみでよいのでしょうか。	No.23 の回答をご参照ください。
42	仕様書 5. 業務内容	本業務でのパンフレットはどのように使用される予定でしょうか。それぞれの配布・設置方法も併せてご教示ください。	No.24 の回答をご参照ください。
43	仕様書 5. 業務内容	「多様な関係者」とはどのような方を想定しておりますでしょうか？	No. 2 の回答をご参照ください。